

Codeurs incrémentaux

**Standards
Optiques**

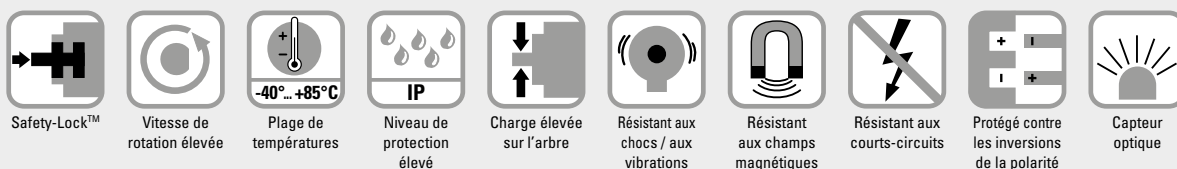
Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert



Grâce à la structure **Safety Lock™** extrêmement robuste de leurs roulements, les codeurs **Sendix 5000** et **5020** bénéficient d'une résistance particulière aux vibrations et aux erreurs d'installation.

Le boîtier solide moulé sous pression, l'indice de protection élevé allant jusqu'à **IP67**, ainsi que la large plage de température de **-40 °C à +85 °C** font de ces codeurs les appareils idéaux pour toutes les applications.



Robustes

- Résistance renforcée contre les chocs, les vibrations et les erreurs d'installation, évitent les arrêts de la machine et les réparations, montage robuste des roulements grâce à la conception "Safety-Lock™-Design".
- Restent étanches même dans des conditions quotidiennes rudes, offrent une sécurité maximale contre les pannes sur le terrain et conviennent à une utilisation en extérieur grâce à leur boîtier robuste moulé sous pression et à leur indice de protection jusqu'à **IP67**.
- Bague de serrage imperdable sur les codeurs à arbre creux.
- Large plage de température de **-40 °C ... +85 °C**.

Polyvalents

- Des variantes de raccordement pour toutes les applications: raccordement par câble avec différentes longueurs standard et connecteur M12 (5 ou 8 broches), M23 (12 broches), MIL (7 ou 10 broches) et Sub-D.
Supplémentaire : Variantes avec câble équipé d'un connecteur – pour un raccordement électrique sans erreur à votre commande.
- Montage fiable dans les conditions d'installation les plus variées : une gamme complète et éprouvée de possibilités de fixation.
- Compatibles avec tous les standards américains et européens usuels.
- Grand choix en nombres d'impulsions standards jusqu'à 5000 impulsions par tour.

La technique en détail

Structure Safety-Lock™ des roulements



Variante avec câble équipé d'un connecteur



Bague de serrage imperdable

Bague de serrage protégée + arbre fendu



Départ de câble tangent



Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
--------------------	--	---------------------------------------

Ref. de commande
Arbre sortant

8.5000 . XXXXX . XXXX
Typ a b c d e

Si tous les paramètres du codeur choisi correspondent aux **options préconisées soulignées**, le délai de livraison est de 10 jours ouvrables pour une commande maximale de 10 pièces. Délai de livraison indicatif pour jusqu'à 50 pièces de ces types : 15 jours ouvrables.

10 by 10

Une condition supplémentaire est la combinaison de la bride "7" ou "8" avec l'arbre "3" ou la combinaison de la bride "A" ou "B" avec l'arbre "1".
ex.: 8.5000.73 44.1024 ou 8.5000.B144.1024

a Bride

- 5 = bride synchro, IP66/IP67 ø 50,8 mm [2"]
- 6 = bride synchro, IP65 ø 50,8 mm [2"]
- 7 = bride standard, IP66/IP67 ø 58 mm [2.28"]**
- 8 = bride standard, IP65 ø 58 mm [2.28"]**
- A = bride synchro, IP66/IP67 ø 58 mm [2.28"]**
- B = bride synchro, IP65 ø 58 mm [2.28"]**
- C = bride carrée, IP66/IP67 □ 63,5 mm [2.5"]
- D = bride carrée, IP65 □ 63,5 mm [2.5"]
- G = bride euro, IP66/IP67 ø 115 mm [4.53"]²⁾

- 1 = bride servo, IP66/IP67 ø 50,8 mm [2"]³⁾
- 2 = bride servo, IP65 ø 50,8 mm [2"]³⁾
- 3 = bride carrée, IP66/IP67 □ 52,3 mm [2.06"]³⁾
- 4 = bride carrée, IP65 □ 52,3 mm [2.06"]³⁾
- E = bride servo, IP66/IP67 ø 63,5 mm [2.5"]³⁾
- F = bride servo, IP65 ø 63,5 mm [2.5"]³⁾

b Arbre (ø x L), avec méplat

- 1 = ø 6 x 10 mm [0.24 x 0.39"]**
- 2 = ø 1/4 x 5/8" (6,35 x 15,875 mm)
- 6 = ø 8 x 15 mm [0.32 x 0.59"]
- 3 = ø 10 x 20 mm [0.39 x 0.79"]**
- 4 = ø 3/8 x 5/8" (9,5 x 15,875 mm)
- 5 = ø 12 x 20 mm [0.47 x 0.79"]

- 7 = ø 1/4 x 7/8"³⁾
- 8 = ø 3/8 x 7/8"³⁾

Arbre (ø x L), avec rainure de clavette et clavette jointe

- B = ø 11 x 33 mm⁴⁾

c Etage de sortie (avec sign. complémentés) / Tension d'alimentation

- 4 = RS422 / 5 V DC**

- 1 = RS422 / 5 ... 30 V DC
- 2 = Push-Pull (compatible 7272) / 5 ... 30 V DC
- 5 = Push-Pull / 10 ... 30 V DC**

- 3 = Open collector / 5 ... 30 V DC⁵⁾
- 8 = Push-Pull (compatible 7272), sans condensateur / 5 ... 30 V DC^{1) 3) 6)}

d Type de raccordement – câble

- 1 = câble axial, 1 m [3.28'] PVC
- A = câble axial, longueur spéciale PVC *)
- 2 = câble radial, 1 m [3.28'] PVC**
- B = câble radial, longueur spéciale PVC *)

Type de raccordement – connecteur

- P = connecteur M12 axial, 5 broches⁵⁾
- R = connecteur M12 radial, 5 broches⁵⁾
- 3 = connecteur M12 axial, 8 broches
- 4 = connecteur M12 radial, 8 broches
- 7 = connecteur M23 axial, 12 broches
- 8 = connecteur M23 radial, 12 broches**
- Y = connecteur MIL radial, 10 broches
- W = connecteur MIL radial, 7 broches⁵⁾

- 9 = connecteur MIL radial, 6 broches^{3) 5)}

Type de raccordement – connecteur avec câble

- L = câble radial avec connecteur M12, 8 broches, longueur spéciale PVC *)
- M = câble radial avec connecteur M23, 12 broches, longueur spéciale PVC *)
- N = câble radial avec connecteur Sub-D, 9 broches, longueur spéciale PVC *)

*) Longueurs spéciales disponibles (types de raccordement A, B, L, M, N):
0,3, 0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15, 20 m [0.98, 1.64, 3.28, 6.56, 9.84, 13.12, 16.40, 19.69, 26.25, 32.80, 39.37, 49.21, 65.62']
Extension de la réf. de commande .XXXX = longueur en dm
ex.: 8.5000.814A.1024.0030 (pour longueur de câble 3 m)

e Impulsions par tour

- 1, 2, 4, 5, 10, 12, 14, 20, 25, 28, 30, 32, 36, 50, 60, 64, 80, **100**, 120, 125, 150, 180, 200, 240, **250**, **256**, 300, 342, **360**, 375, 400, **500**, 512, 600, 625, 720, 800, 900, **1000**, **1024**, **1200**, 1250, 1500, 1800, 2000, **2048**, **2500**, 3000, 3600, 4000, **4096**, **5000**
(ex. 100 impulsions => 0100)

En option sur demande

- autres nombres d'impulsions
- Ex 2/22 uniquement pour les variantes avec IP66/IP67⁷⁾
(ne s'applique pas aux types de raccordements L, M, N)
- protection de surface testée au brouillard salin

Testé au brouillard salin pour les types standards
(livrable à partir de 1 pièce)



8.5000.73X4.XXXX-C

2) Uniquement avec l'arbre B.

3) Version US.

4) Uniquement avec la bride G.

5) Sans sign. complémentés.

6) Attention : pas de types CE !

7) Pour le type de raccordement câble, le matériau du câble est PUR.

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
---------------------------	---	--

Ref. de commande Arbre creux	8.5020 Type	. XXXXX . XXXX a b c d e	Si tous les paramètres du codeur choisi correspondent aux <u>options préconisées soulignées</u> , le délai de livraison est de 10 jours ouvrables pour une commande maximale de 10 pièces. Délai de livraison indicatif pour jusqu'à 50 pièces de ces types : 15 jours ouvrables.	10 by 10
a <i>Bride</i> 1 = avec élément ressort, long, IP66/IP67 2 = avec élément ressort, long, IP65 3 = avec bras de fixation, long, IP66/IP67 4 = avec bras de fixation, long, IP65 7 = avec stator anti-rotation, IP66/IP67 ø 65 mm [2.56"] 8 = avec stator anti-rotation, IP65 ø 65 mm [2.56"] C = avec stator anti-rotation, IP66/IP67 ø 63 mm [2.48"] D = avec stator anti-rotation, IP65 ø 63 mm [2.48"]				
5 = avec stator anti-rotation, IP66/IP67 ø 57,2 mm [2.25"] ¹⁾ 6 = avec stator anti-rotation, IP65 ø 57,2 mm [2.25"] ¹⁾				
b <i>Arbre creux traversant</i> 1 = ø 6 mm [0.24"] 2 = ø 1/4" 9 = ø 8 mm [0.32"] 4 = ø 3/8" 3 = ø 10 mm [0.39"] 5 = ø 12 mm [0.47"] 6 = ø 1/2" A = ø 14 mm [0.55"] 8 = ø 15 mm [0.59"] 7 = ø 5/8"				
c <i>Etage de sortie (avec sign. complémentés) / Tension d'alimentation</i> 4 = RS422 / 5 V DC 1 = RS422 / 5 ... 30 V DC 2 = Push-Pull (compatible 7272 avec) / 5 ... 30 V DC 5 = Push-Pull / 10 ... 30 V DC				
3 = Open collector / 5 ... 30 V DC ¹⁾ 8 = Push-Pull (compatible 7272), sans condensateur / 5 ... 30 V DC ¹⁾²⁾				
d <i>Type de raccordement – câble</i> 1 = câble radial, 1 m [3.28'] PVC A = câble radial, longueur spéciale PVC *) E = câble tangent, 1 m [3.28'] PVC F = câble tangent, longueur spéciale PVC *)				
<i>Type de raccordement – connecteur</i> R = connecteur M12 radial, 5 broches ³⁾ 2 = connecteur M12 radial, 8 broches 4 = connecteur M23 radial, 12 broches 6 = connecteur MIL radial, 7 broches 7 = connecteur MIL radial, 10 broches				
<i>Type de raccordement – connecteur avec câble</i> H = câble tangent, 0,3 m [0.98'] PVC, avec connecteur M12, 8 broches pour fixation centrale L = câble tangent avec connecteur M12, 8 broches, longueur spéciale PVC *) M = câble tangent avec connecteur M23, 12 broches, longueur spéciale PVC *) N = câble tangent avec connecteur Sub-D, 9 broches, longueur spéciale PVC *)				
 *) Longueurs spéciales disponibles (types de raccordement A, F, L, M, N): 0,3, 0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15, 20 m [0.98, 1.64, 3.28, 6.56, 9.84, 13.12, 16.40, 19.69, 26.25, 32.80, 39.37, 49.21, 65.62'] Extension de la réf. de commande .XXXX = longueur en dm ex.: 8.5020.234A.1024.0030 (pour longueur de câble 3 m)				
 e <i>Impulsions par tour</i> 1, 2, 4, 5, 10, 12, 14, 20, 25, 28, 30, 32, 36, 50, 60, 64, 80, 100 , 120, 125, 150, 180, 200, 240, 250 , 256 , 300, 342, 360 , 375, 400, 500 , 512, 600, 625, 720, 800, 900, 1000 , 1024 , 1200 , 1250, 1500, 1800, 2000, 2048 , 2500 , 3000, 3600, 4000, 4096 , 5000 (ex. 100 impulsions => 0100)				
 <i>En option sur demande</i> - autres nombres d'impulsions - Ex 2/22 uniquement pour les variantes avec IP66/IP67 ⁴⁾ (ne s'applique pas aux types de raccordements E, F, H, L, M, N) - protection de surface testée au brouillard salin				
 <i>Testé au brouillard salin pour les types standards</i> (livrable à partir de 1 pièce)				
 8.5020.18X2.XXXX-C 8.5020.1AX2.XXXX-C				

1) Version US.

2) Attention : pas de types CE !

3) Sans sign. complémentés.

4) Pour le type de raccordement câble, le matériau du câble est PUR.

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques		Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
Accessoires de montage pour codeurs à arbre sortant			Réf. de commande
Accouplement	Accouplement à soufflet ø 19 mm [0.75"] pour arbre 6 mm [0.24"]		8.0000.1102.0606
	Accouplement à soufflet ø 19 mm [0.75"] pour arbre 10 mm [0.39"]		8.0000.1102.1010 ¹⁾
Accessoires de montage pour codeurs à arbre creux Cotes en mm [pouces]			Réf. de commande
Pige anti-rotation, ø 4 mm pour bride avec élément anti-rotation (type de bride 1 + 2)	avec filetage de montage		8.0010.4700.0000 ¹⁾
Inserts isolants / Réducteurs pour codeurs à arbre creux Réf. de commande 8.5020.X8XX.XXXX	Isolation thermique et électrique des codeurs (Plage de températures -40 °C ... +115 °C [-40 °F ... +239 °F]) Ces inserts isolants évitent le passage de courants par les paliers du codeur. Ces courants peuvent apparaître lors de l'utilisation de moteurs triphasés commandés par variateurs ou de moteurs vectoriels CA. Ils raccourcissent sensiblement la durée de vie des roulements des codeurs. Le codeur est en outre isolé thermiquement, car la matière plastique ne transmet pas la chaleur au codeur.		
		D1 6 mm 8 mm 10 mm 12 mm 1/4" 3/8" 1/2"	Insert isolant 8.0010.4021.0000 8.0010.4020.0000 8.0010.4023.0000 8.0010.4025.0000 ¹⁾ 8.0010.4022.0000 8.0010.4024.0000 8.0010.4026.0000
Câbles et connecteurs			Réf. de commande
Câbles préconfectionnés	Connecteur femelle M12 avec écrou de raccordement, 8 broches, A-codiert, droit extrémité libre câble PVC 2 m [6.56']		05.00.6041.8211.002M
	Connecteur femelle M23 avec écrou de raccordement, 12 broches, cw extrémité libre câble PVC 2 m [6.56']		8.0000.6901.0002
Connecteurs	Connecteur femelle M23 avec écrou de raccordement, 8 broches, A-codiert, droit (métal)		05.CMB 8181-0
	Connecteur femelle M23 avec écrou de raccordement, 12 broches, cw		8.0000.5012.0000
	Connecteur femelle MIL avec écrou de raccordement, 10 broches		8.0000.5062.0000

Vous trouverez d'autres accessoires Kübler sur le site : kuebler.com/accessoires

Vous trouverez d'autres câbles et connecteurs Kübler à l'adresse suivante : kuebler.com/connectique

1) Types tenus en stock.

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
--------------------	--	---------------------------------------

Caractéristiques techniques

Caractéristiques mécaniques			Homologations		
Vitesse de rotation max.	IP65	12000 min ⁻¹ 6000 min ⁻¹ (en continu)	Conformité UL selon	Fichier n° E224618	
	IP66 / IP67	6000 min ⁻¹ 3000 min ⁻¹ (en continu)	Conformité CE selon	Directive CEM	2014/30/EU
				Directive RoHS	2011/65/EU
				Directive ATEX	2014/34/EU (pour les variantes Ex 2/22)
Moment d'inertie de masse	arbre sortant	env. 1,8 x 10 ⁻⁶ kgm ²			
	arbre creux	env. 6 x 10 ⁻⁶ kgm ²			
Couple de démarrage	IP65	< 0,01 Nm			
à 20 °C [68 °F]	IP66 / IP67	< 0,05 Nm			
Charge admissible sur l'arbre	radiale	100 N			
	axiale	50 N			
Poids		env. 0,4 kg [14.11 oz]			
Protection selon EN 60529	sans joint d'arbre	IP65			
	avec joint d'arbre	IP66/IP67			
Plage de températures de travail		-40 °C ¹⁾ ... +85 °C [-40 °F ¹⁾ ... +185 °F]			
Matières	arbre sortant	acier inoxydable			
Résist. aux chocs selon EN 60068-2-27		3000 m/s ² , 6 ms ²⁾			
Résist. aux vibrations selon EN 60068-2-6		300 m/s ² , 10 ... 2000 Hz ³⁾			

Caractéristiques électriques						
Etage de sortie	RS422 (compatible TTL)	RS422 (compatible TTL)	Push-Pull	Push-Pull (HTL/TTL universel, compatible 7272)	Push-Pull (compatible 7272, sans condensateur)	Open collector (7273)
Ref. de commande	1	4	5	2	8	3
Tension d'alimentation	5 ... 30 V DC	5 V DC (±5 %)	10 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC
Consommation (sans charge)	typ. 40 mA max. 90 mA	typ. 40 mA max. 90 mA	typ. 50 mA max. 100 mA	typ. 50 mA max. 100 mA	typ. 50 mA max. 100 mA	100 mA
Charge admissible / canal	max. +/- 20 mA	max. +/- 20 mA	max. +/- 20 mA	max. +/- 20 mA	max. +/- 20 mA	20 mA sink à 30 V DC
Fréquence d'impulsions	max. 300 kHz	max. 300 kHz	max. 300 kHz	max. 300 kHz ⁴⁾	max. 300 kHz	max. 300 kHz
Niveau de signal	HIGH LOW	min. 2,5 V max. 0,5 V	min. +V - 1,0 V max. 0,5 V	min. +V - 2,0 V max. 0,5 V	min. +V - 2,0 V max. 0,5 V	
Temps de montée t_r	max. 200 ns	max. 200 ns	max. 1 µs	max. 1 µs	max. 1 µs	
Temps de descente t_f	max. 200 ns	max. 200 ns	max. 1 µs	max. 1 µs	max. 1 µs	
Sorties protégées contre les courts-circuits ⁵⁾	oui ⁶⁾	oui ⁶⁾	oui	oui	oui ⁶⁾	oui
Protection contre les inversions de polarité de la tension d'alimentation	oui	non	oui	non	non	non

1) Avec connecteur: -40 °C [-40 °F], pose du câble fixe: -30 °C [-22 °F], pose du câble mobile: -20 °C [-4 °F].

2) Pour connecteurs MIL: 2500 m/s²

3) Pour connecteurs MIL: 100 m/s²

4) Longueur de câble max. 30 m [98.43'].

5) Pour une tension d'alimentation conforme à la fiche technique.

6) Un seul canal en court-circuit à la fois :

Pour +V = 5 V DC court-circuit autorisé avec un autre canal, 0 V ou +V.

Pour +V = 5 ... 30 V DC court-circuit autorisé avec un autre canal ou 0 V.

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
--------------------	--	---------------------------------------

Raccordement

Etage de sortie	Type de raccordement	Câble (Isoler individuellement les brins inutilisés avant la mise en service du codeur)
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: 1, 2, A, B 5020: 1, A, E, F	Signal: 0 V +V 0 Vsens +Vsens A $\bar{A}$ B $\bar{B}$ 0 $\bar{0}$ $\perp$ Couleur du brin: WH BN GY PK RD BU GN YE GY PK BU RD blindage

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur M12, 5 broches
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: P, R 5020: R	Signal: 0 V +V A B 0 $\perp$ Broche: 1 2 3 4 5 PH ¹⁾

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur M12, 8 broches
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: 3, 4, L 5020: 2, H ²⁾ , L	Signal: 0 V +V A $\bar{A}$ B $\bar{B}$ 0 $\bar{0}$ $\perp$ Broche: 1 2 3 4 5 6 7 8 PH ¹⁾

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur M23, 12 broches
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: 7, 8, M 5020: 4, M	Signal: 0 V +V 0 Vsens +Vsens A $\bar{A}$ B $\bar{B}$ 0 $\bar{0}$ $\perp$ Broche: 10 12 11 2 5 6 8 1 3 4 PH ¹⁾

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur MIL, 10 broches
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: Y 5020: 7	Signal: 0 V +V +Vsens A $\bar{A}$ B $\bar{B}$ 0 $\bar{0}$ $\perp$ Broche: F D E A G B H C I J

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur MIL, 7 broches
1, 3, 4, 5, 8	5000: W 5020: 6	Signal: 0 V +V +Vsens A B 0 $\perp$ Broche: F D E A B C G

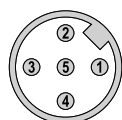
Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur MIL, 6 broches
1, 3, 4, 5, 8	5000: 9	Signal: 0 V +V A B 0 $\perp$ Broche: A B E D C

Etage de sortie	Type de raccordement	Connecteur Sub-D, 9 broches
1, 2, 3, 4, 5, 8	5000: N 5020: N	Signal: 0 V +V A $\bar{A}$ B $\bar{B}$ 0 $\bar{0}$ $\perp$ Broche: 9 5 1 6 2 7 3 8 PH ¹⁾

+V: Tension d'alimentation codeur +V DC
0 V: Masse codeur GND (0 V)
0 Vsens / +Vsens: Les lignes sensor (capteur) du codeur permettent de mesurer la tension appliquée au codeur et de l'augmenter en cas de besoin.

A, $\bar{A}$: Sortie incrémentale canal A
B, $\bar{B}$: Sortie incrémentale canal B
0, $\bar{0}$: Signal de référence
PH $\perp$: Boîtier du connecteur (blindage)

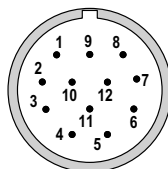
Vues des connecteurs côté broches



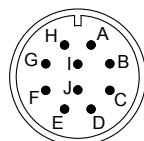
Connecteur M12, 5 broches



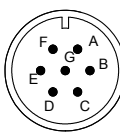
Connecteur M12, 8 broches



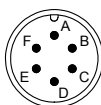
Connecteur M23, 12 broches



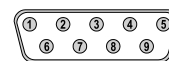
Connecteur MIL, 10 broches



Connecteur MIL, 7 broches



Connecteur MIL, 6 broches



Connecteur Sub-D, 9 broches

1) PH = Blindage solidaire du boîtier du connecteur
2) Pour le type de raccordement H, le blindage n'est pas solidaire du boîtier.

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques

Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert

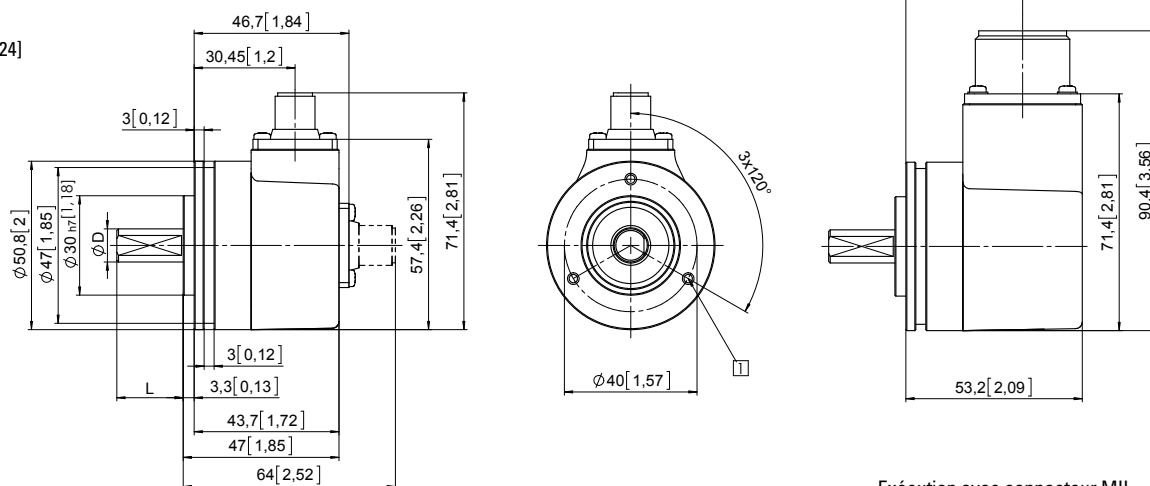
Dimensions - arbre sortant

Cotes en mm [pouces]

Bride synchro, ø 50,8 [2]

Type de bride 5 et 6

1 3 x M3, prof. 6 [0.24]



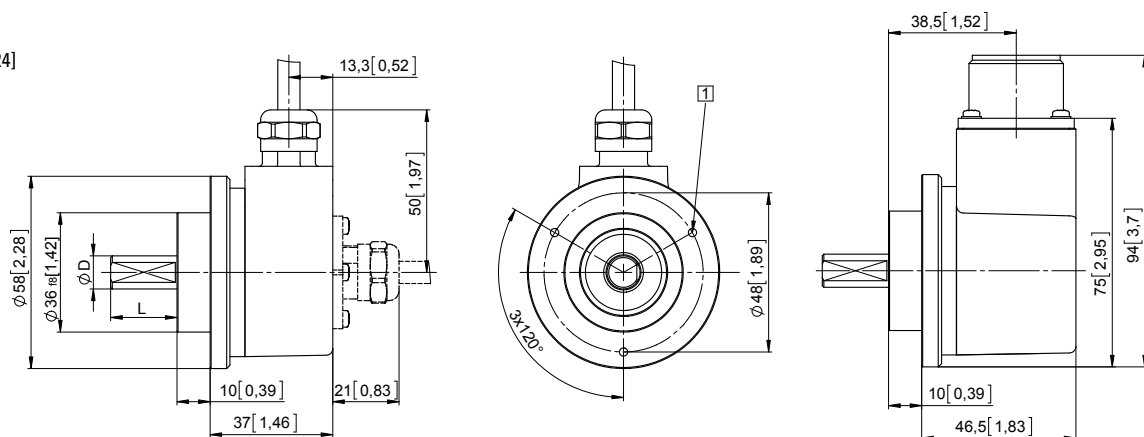
Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Bride standard, ø 58 [2.28]

Type de bride 7 et 8

1 3 x M3, prof. 6 [0.24]



Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
-----------------------	--	---------------------------------------

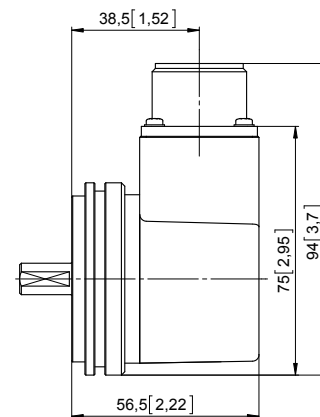
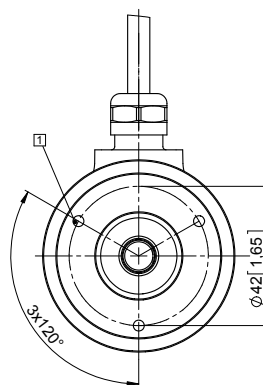
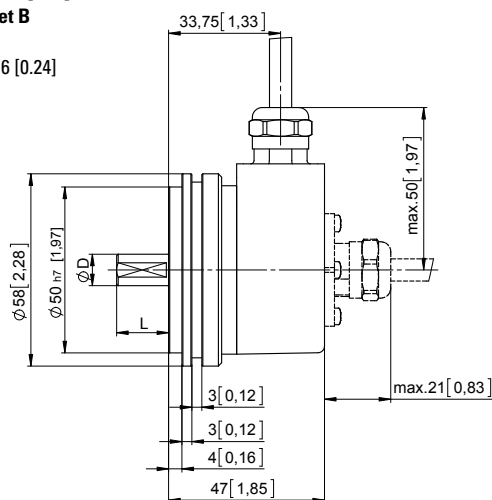
Dimensions - arbre sortant

Cotes en mm [pouces]

Bride synchro, ø 58 [2.28]

Type de bride A et B

1 3 x M4, prof. 6 [0.24]

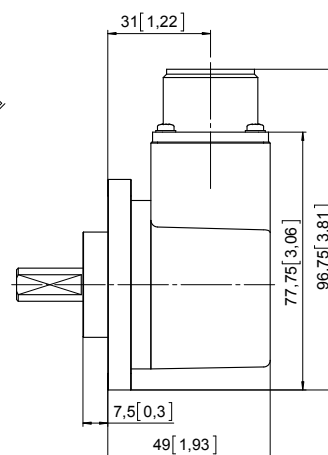
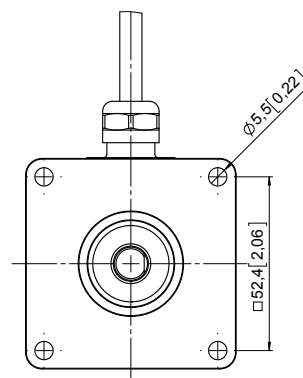
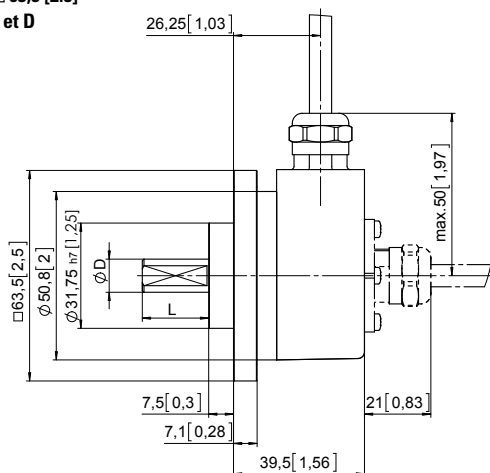


Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Bride carrée, □ 63,5 [2.5]

Type de bride C et D



Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques

Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert

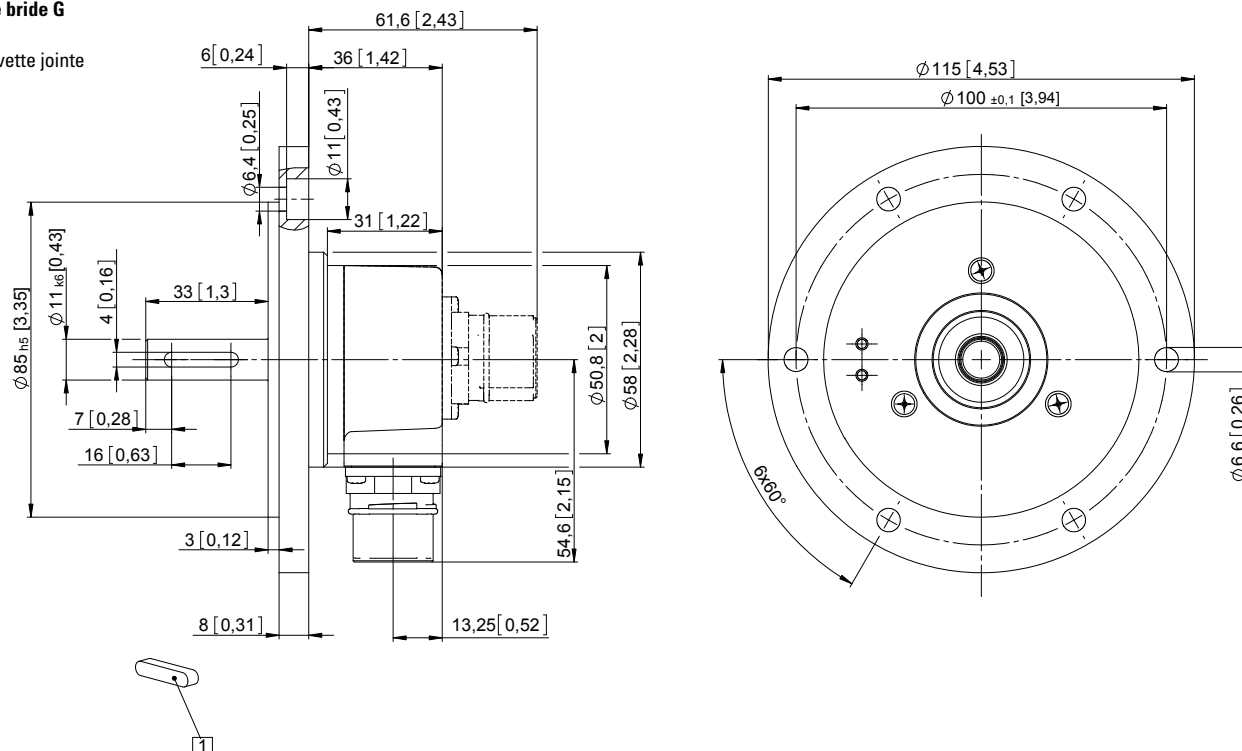
Dimensions - arbre sortant

Cotes en mm [pouces]

Bride euro, ø 115 [4.53]

Type de bride G

1 Clavette jointe

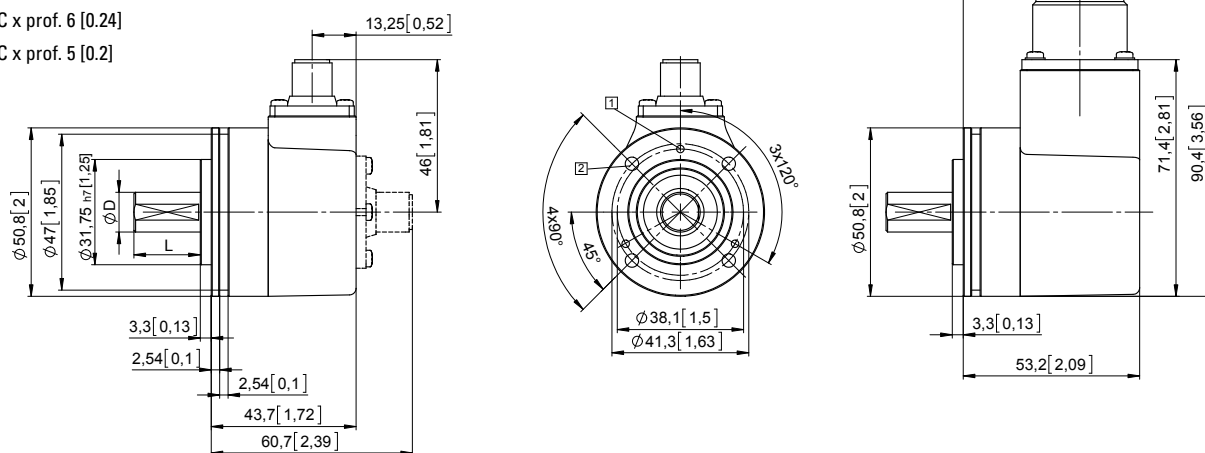


Bride servo, ø 50,8 [2]

Type de bride 1 et 2

1 4-40 UNC x prof. 6 [0.24]

2 6-32 UNC x prof. 5 [0.2]



Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Standards Optiques

Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert

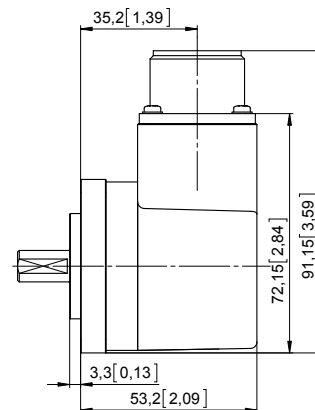
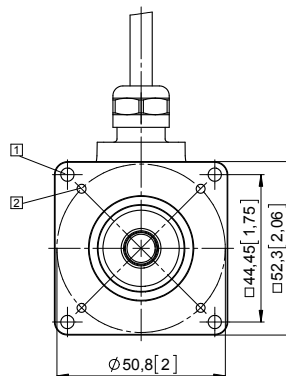
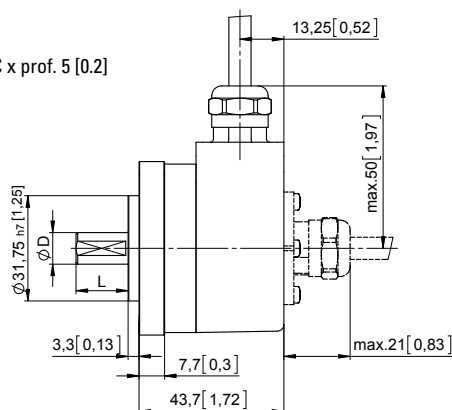
Dimensions - arbre sortant

Cotes en mm [pouces]

Bride carrée, $\square$ 52,3 [2.06]

Type de bride 3 et 4

- 1 Ø 4 [0.16]
2 6-32 UNC x prof. 5 [0.2]



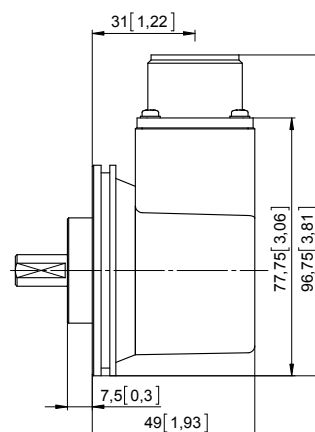
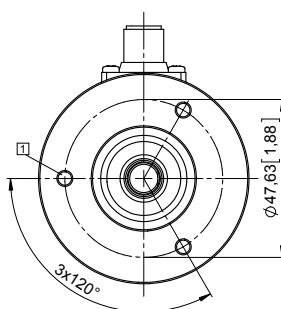
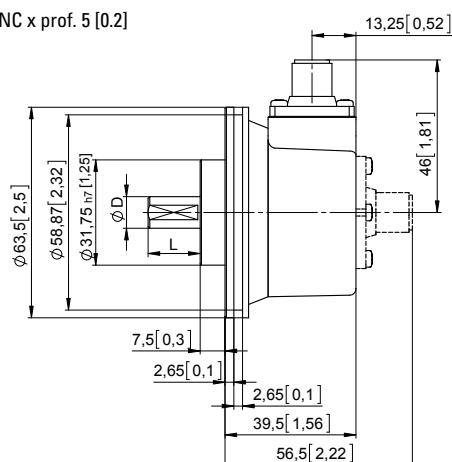
Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Bride servo, ø 63,5 [2.5]

Type de bride E et F

- [1] 6-32 UNC x prof. 5 [0.2]



Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
8 [0.32]	h7	15 [0.59]
10 [0.39]	h7	20 [0.79]
12 [0.47]	h7	20 [0.79]
1/4"	h7	5/8"
3/8"	h7	5/8"
1/4"	h8	7/8"
3/8"	h8	7/8"

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques

Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

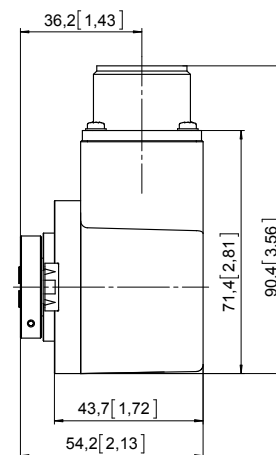
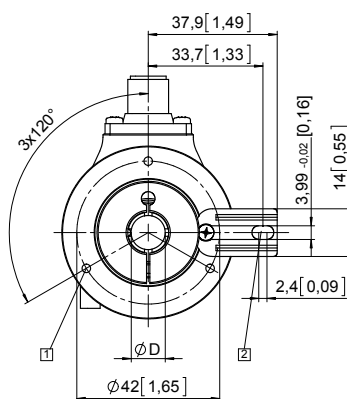
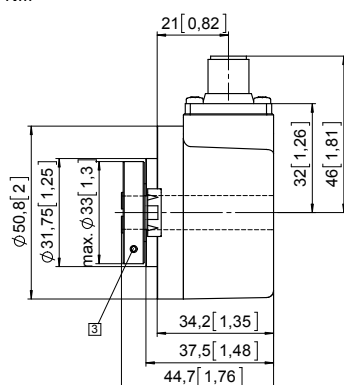
Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert

Dimensions - arbre creux

Cotes en mm [pouces]

Bride avec élément élastique, long Type de bride 1 et 2

- 1 3 x M3, prof. 6 [0.24]
- 2 Gorge de l'élément ressort, préconisation : pignage anti-rotation DIN7, 4 [0.16]
- 3 Couple préconisé pour la bague de serrage 0,6 Nm

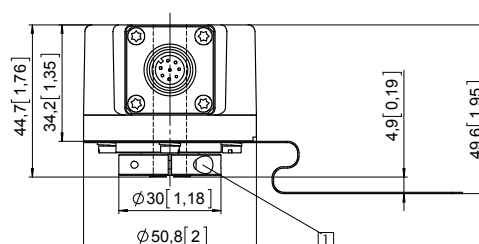
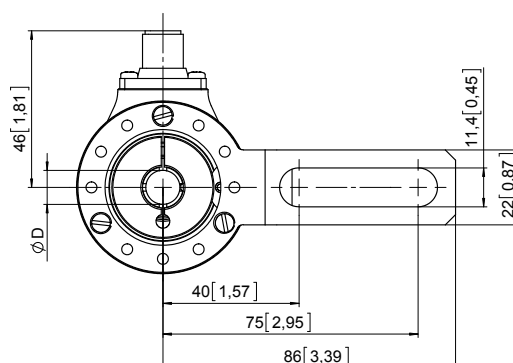


Exécution avec connecteur MIL

D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7
Tolérance préconisée pour l'arbre côté client : g6	

Bride avec bras flexible, long Type de bride 3 et 4

- 1 Couple préconisé pour la bague de serrage 0,6 Nm



D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7
Tolérance préconisée pour l'arbre côté client : g6	

Codeurs incrémentaux

Standards Optiques	Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)	Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert
--------------------	--	---------------------------------------

Dimensions - arbre creux

Cotes en mm [pouces]

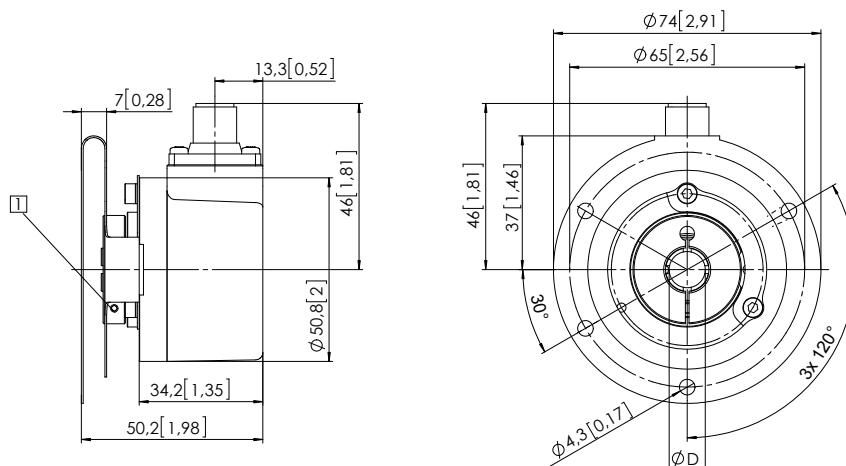
Bride avec stator anti-rotation, ø 65 [2.56]

Type de bride 7 et 8

- 1 Couple préconisé pour la bague de serrage 0,6 Nm

D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7

Tolérance préconisée pour l'arbre côté client : g6



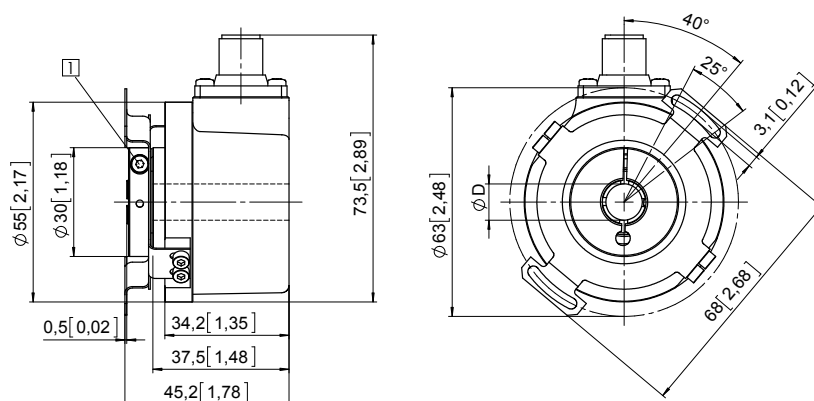
Bride avec stator anti-rotation, ø 63 [2.48]

Type de bride C et D

- 1 Couple préconisé pour la bague de serrage 0,6 Nm

D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7

Tolérance préconisée pour l'arbre côté client : g6



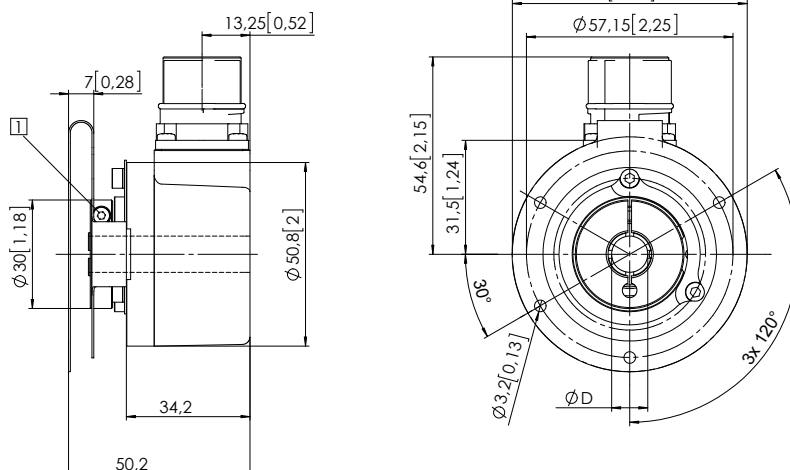
Bride avec stator anti-rotation, ø 57.2 [2.25]

Type de bride 5 et 6

- 1 Couple préconisé pour la bague de serrage 0,6 Nm

D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7

Tolérance préconisée pour l'arbre côté client : g6



Standards Optiques

Sendix 5000 / 5020 (arbre sortant / creux)

Push-Pull / RS422 / Collecteur ouvert

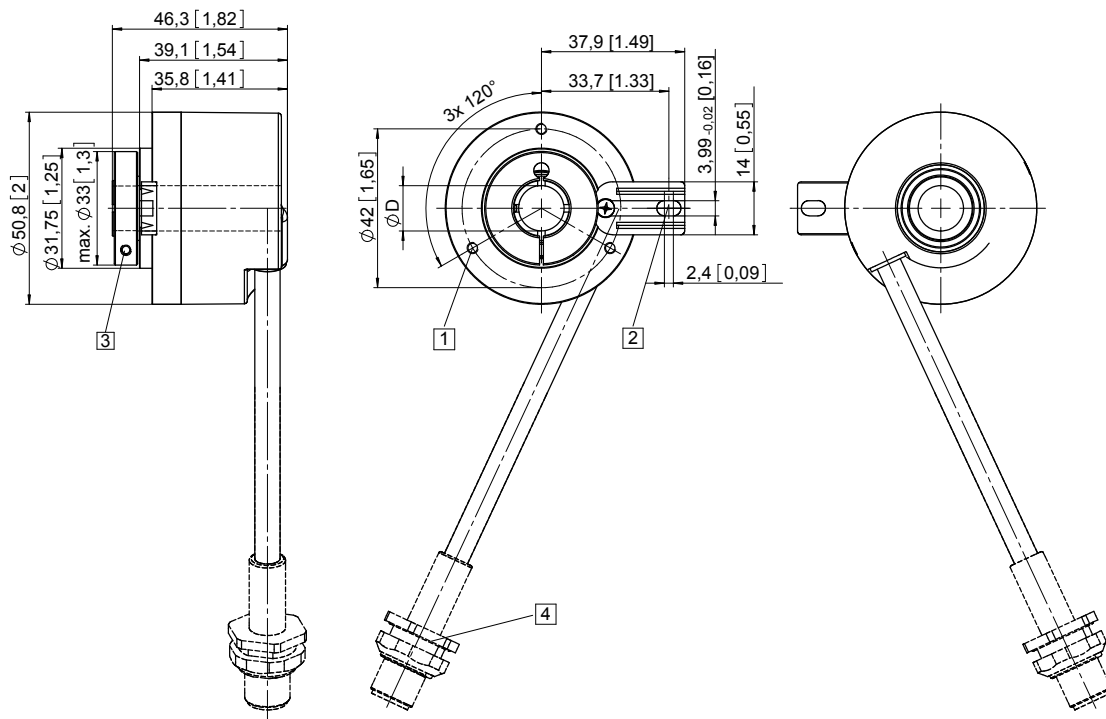
Dimensions - arbre creux

Cotes en mm [pouces]

Bride avec élément élastique long et câble tangent

Type de raccordement E, F et H

- 1 3 x M3, prof. 6 [0.24]
- 2 Gorge de l'élément ressort,
préconisation :
pige anti-rotation DIN7, 4 [0.16]
- 3 Couple préconisé pour la bague de
serrage 0,6 Nm
- 4 Le blindage n'est pas relié au
connecteur



D	Ajustement
6 [0.24]	H7
8 [0.32]	H7
10 [0.39]	H7
12 [0.47]	H7
14 [0.55]	H7
15 [0.59]	H7
1/4"	H7
3/8"	H7
1/2"	H7
5/8"	H7
Tolérance préconisée pour l'arbre côté client :	